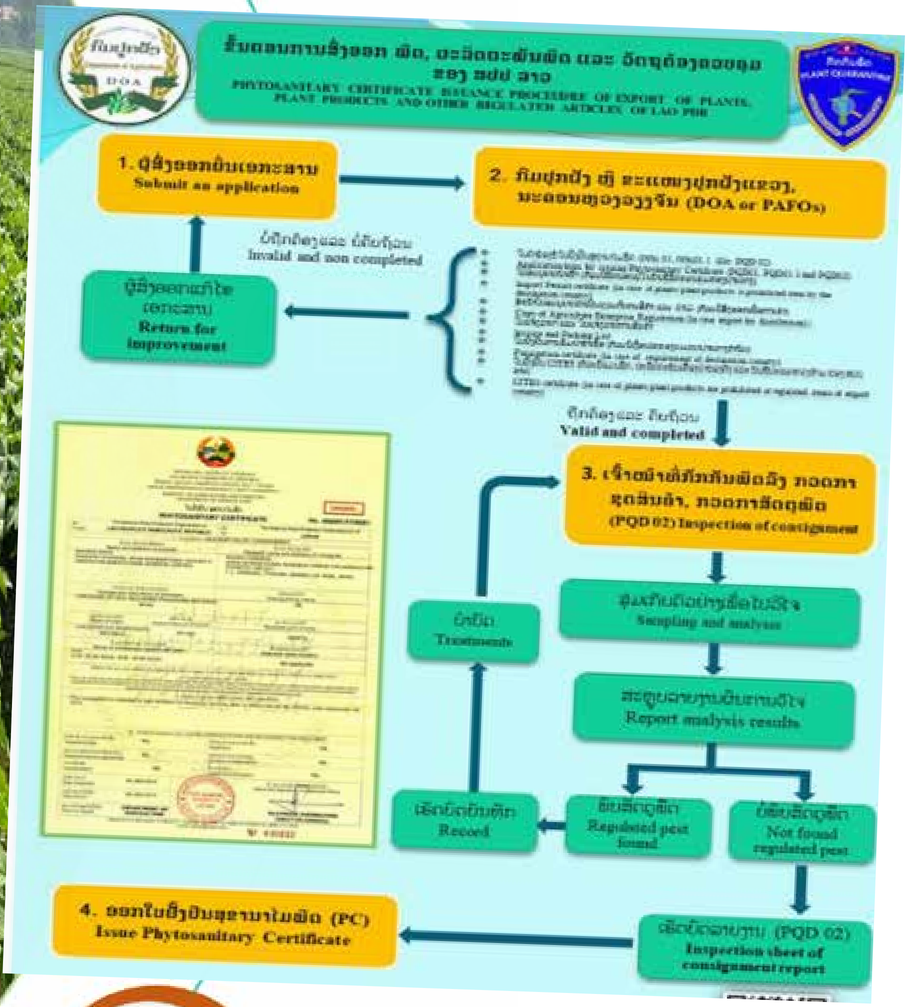
ວາລະສານ

ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້

ປະຈຳ ອາທິດວັນທີ 20 ຫາ 24 ພະຈິກ 2023



ຂະບວນການ ແລະ ຂັ້ນຕອນໃນການອອກໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພືດ

ຫ້ອງການກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້

ການຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພືດ ສຳລັບ ການສົ່ງອອກ ພືດຜະລິດຕະພັນພືດ ແລະ ວັດຖຸຕ້ອງຄວບຄຸມ

ຂັ້ນຕອນການຂໍການຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພືດ

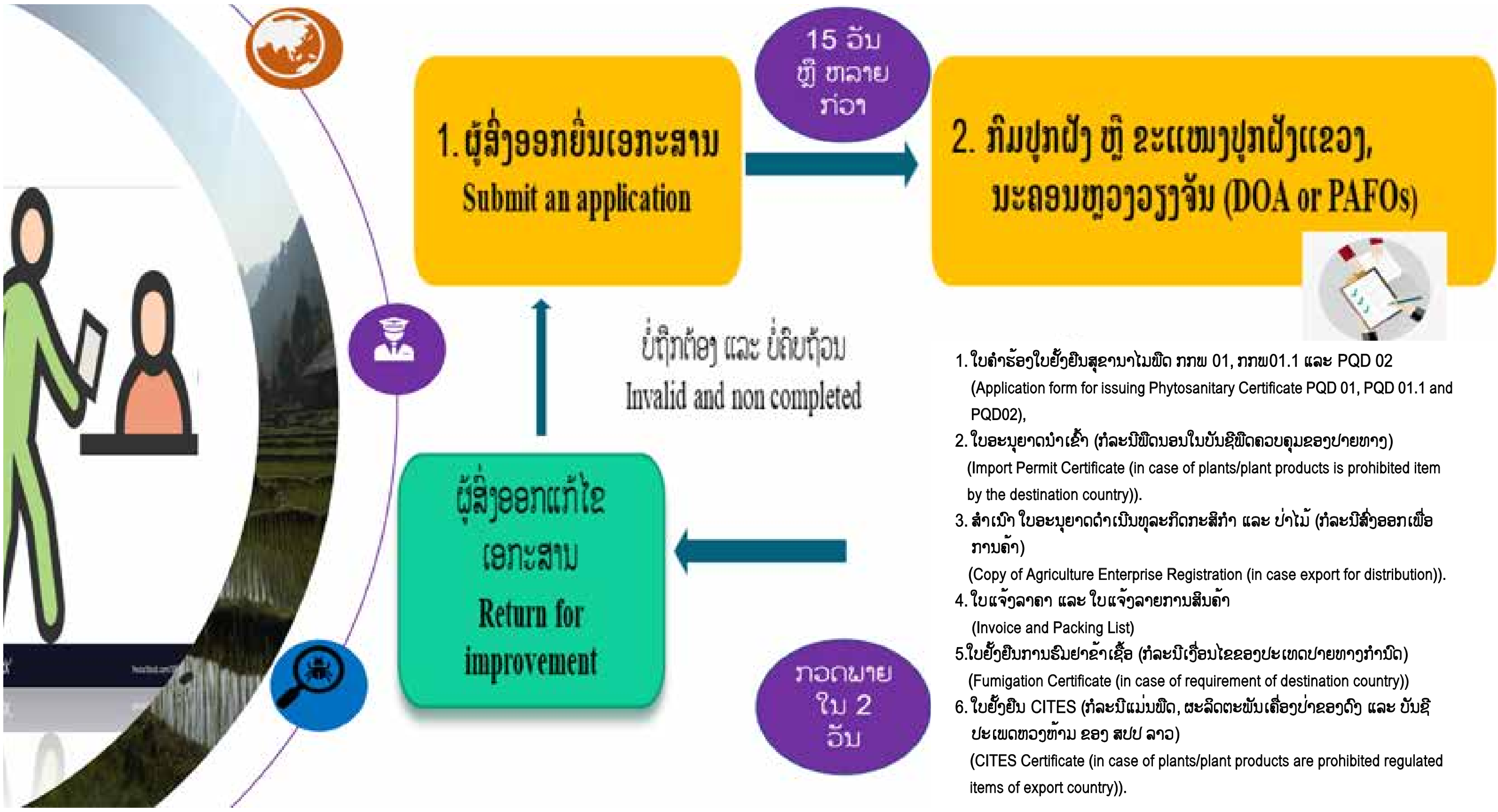
1) ຜູ້ສົ່ງອອກຍື່ນເອກະສານ ຟອມ ກກພ 01, 01.1, 02 Submit an application ;
2) ກົມປູກຝັງ ຫຼື ຂະແໜງປູກຝັງແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ (DOA or PAFOs) ກວດກາຄວາມຖືກຕ້ອງຂອງເອກະສານ
3) ເຈົ້າໜ້າທີ່ກັກກັນພືດລົງ ກວດກາຊຸດສິນຄ້າ, ກວດກາສັດຕູພືດ ຟອມ ກກພ 02 (PQD 02) Inspection of consignment
4) ອອກໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພືດ (PC) Issue Phytosanitary Certificate

ລາຍລະອຽດຂອງແຕ່ລະຂັ້ນຕອນມີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້

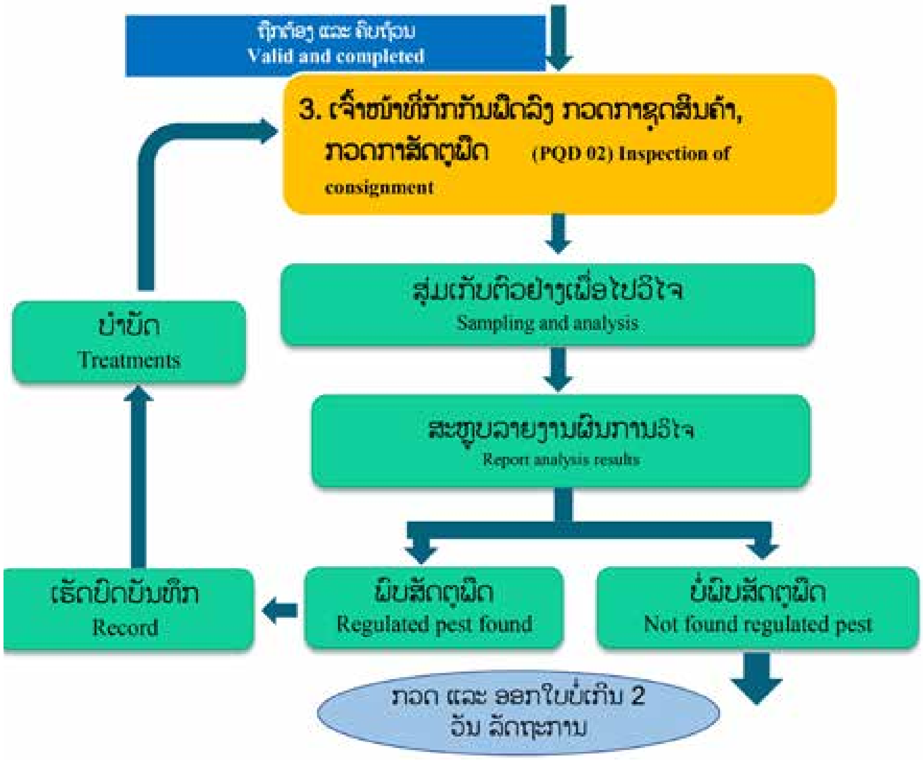
▶ **ຜູ້ມີຄວາມປະສົງຕ້ອງ---->ກຽມຊຸດເອກະສານຕ້ອງປະກອບດ້ວຍ:**

1. ໃບຄຳຮ້ອງໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພືດ ກກພ 01, ກກພ 01.1 ແລະ PQD 02
   (Application form for issuing Phytosanitary Certificate PQD 01, PQD 01.1 and PQD02),
2. ໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າ (ກໍລະນີພືດນອນໃນບັນຊີພືດຄວບຄຸມຂອງປາຍທາງ)
   (Import Permit Certificate (in case of plants/plant products is prohibited item by the destination country)).
3. ສຳເນົາ ໃບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ (ກໍລະນີສົ່ງອອກເພື່ອການຄ້າ)
   (Copy of Agriculture Enterprise Registration (in case export for distribution)).
4. ໃບແຈ້ງລາຄາ ແລະ ໃບແຈ້ງລາຍການສິນຄ້າ
   (Invoice and Packing List)
5. ໃບຢັ້ງຢືນການຮົມຢາຂ້າເຊື້ອ (ກໍລະນີເງື່ອນໄຂຂອງປະເທດປາຍທາງກຳນົດ)
   (Fumigation Certificate (in case of requirement of destination country))
6. ໃບຢັ້ງຢືນ CITES (ກໍລະນີແມ່ນພືດ, ຜະລິດຕະພັນເຄື່ອງປ່າຂອງດົງ ແລະ ບັນຊີປະເພດຫວງຫ້າມ ຂອງ ສປປ ລາວ)
   (CITES Certificate (in case of plants/plant products are prohibited regulated items of export country)).

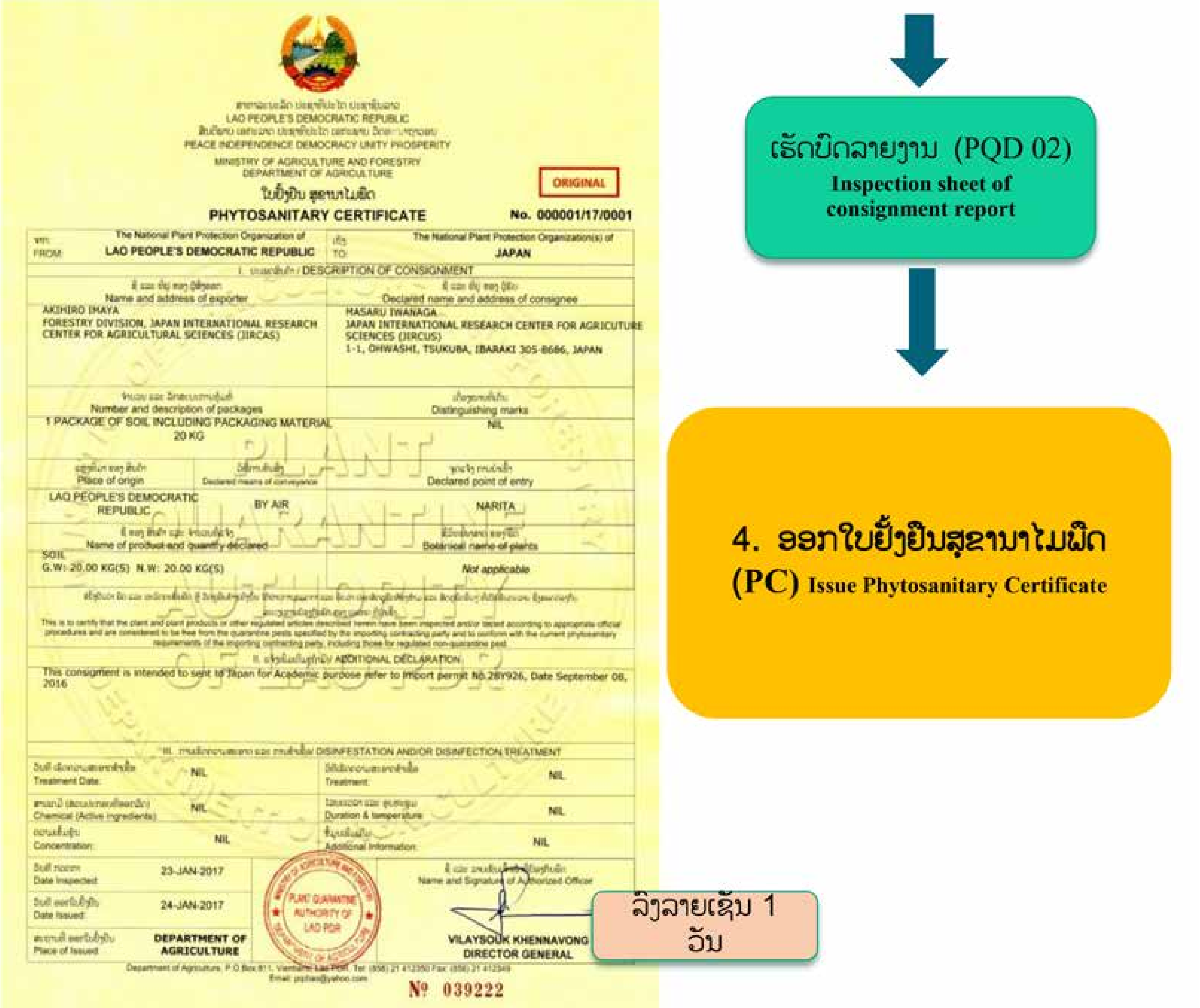
▶ **ຜູ້ມີຄວາມປະສົງ ຍື່ນຊຸດເອກະສານ ຟອມ ກກພ 01,01,1,02 ----> ໄປທີ່ກົມປູກຝັງ ຫຼື ຂະແໜງ ປູກຝັງແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ. ຈາກນັ້ນ, ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຈະດຳເນີນການ ກວດກາຄວາມຖືກ ຕ້ອງຂອງເອກະສານ**



▶ **ເມື່ອເອກະສານມີຄວາມຖືກຕ້ອງຄົບຖ້ວນ---->ເຈົ້າໜ້າທີ່ກັກກັນພືດລົງກວດກາຊຸດ ສິນຄ້າ, ກວດກາສັດຕູພືດ ຟອມ ກກພ 02**



▶ **<u>ເມື່ອສຳເລັດຂະບວນການດ້ານເອກະສານ ແລະ ການກວດຊຸດສິນຄ້າແລ້ວ---->ເຈົ້າໜ້າທີ່ຈະເຮັດບົດລາຍງານ ແລະ ອອກໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພືດ</u>**



LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC
PEACE INDEPENDENCE DEMOCRACY UNITY PROSPERITY
MINISTRY OF AGRICULTURE AND FORESTRY
DEPARTMENT OF AGRICULTURE

ORIGINAL

ໃບຢັ້ງຢືນ ສຸຂານາໄມພືດ
PHYTOSANITARY CERTIFICATE

No. 000001/17/0001

FROM: The National Plant Protection Organization of LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC	TO: The National Plant Protection Organization(s) of JAPAN

I. DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Name and address of exporter: AKIHIRO IHAYA, FORESTRY DIVISION, JAPAN INTERNATIONAL RESEARCH CENTER FOR AGRICULTURAL SCIENCES (JIRCAS)		Declared name and address of consignee: MASARU IWANAGA, JAPAN INTERNATIONAL RESEARCH CENTER FOR AGRICUTURE SCIENCES (JIRCUS), 1-1, OHWASHI, TSUKUBA, IBARAKI 305-8686, JAPAN
Number and description of packages: 1 PACKAGE OF SOIL INCLUDING PACKAGING MATERIAL 20 KG		Distinguishing marks: NIL
Place of origin: LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC	Declared means of conveyance: BY AIR	Declared point of entry: NARITA
Name of product and quantity declared: SOIL G.W: 20.00 KG(S) N.W: 20.00 KG(S)		Botanical name of plants: Not applicable

This is to certify that the plant and plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pest.

II. ADDITIONAL DECLARATION

This consignment is intended to sent to Japan for Academic purpose refer to import permit No.28Y926, Date September 08, 2016

III. DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Treatment Date:	NIL	Treatment:	NIL
Chemical (Active ingredients):	NIL	Duration & temperature:	NIL
Concentration:	NIL	Additional Information:	NIL

Date Inspected:	23-JAN-2017	Name and Signature of Authorized Officer
Date Issued:	24-JAN-2017	
Place of Issued:	DEPARTMENT OF AGRICULTURE	VILAYSOUK KHENNAVONG, DIRECTOR GENERAL

PLANT QUARANTINE AUTHORITY OF LAO PDR

№ 039222

<u>ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນຈາກ:</u> ບົດນຳສະເໜີຂອງ ທ່ານ ປອ. ວຽງເພັດ ວັນສີລາລົມ ຮອງຫົວໜ້າພະແນກ ກັກພືດ, ກົມປູກຝັງ, ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້.

▶ <u>ຕິດຕໍ່ສອບຖາມຂໍ້ມູນເພີ່ມຕື່ມໄດ້ທີ່:</u> ພະແນກ ກັກພືດ, ກົມປູກຝັງ, ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້
ເບີໂທ: +856 21 412350.

<u>ຄະນະຮັບຜິດຊອບ:</u>
ທ່ານ ສີປະໄພ ໄຊສິງຄາມ
ທ່ານ ສີສະຫວາດ ທອມດາລາ

<u>ບັນນາທິການ:</u>
ທ່ານ ກິດຊະນະ ພົມມະຈັນ
ທ່ານ ໄຊລາ ສົມມະລາວົງ
ທ່ານ ນ. ທອງພຸດ ວົງພະຈັນ
ທ່ານ ນ. ຄຳແພງ ເກສອນ

<u>ຈັດໜ້າອອກແບບໂດຍ:</u>
ທ່ານ ນ. ສີອຳນອນ ໄຊຍະລາດ

<u>ຕິດຕໍ່ ແລະ ລົງໂຄສະນາໄດ້ທີ່:</u> ພະແນກໂຄສະນາ ແລະ ຂ່າວສານ, ຫ້ອງການກະຊວງ 021 410154;
website: www.maf.gov.la;
Facebook: ຂ່າວສານກະສິກຳ, ປ່າໄມ້ ແລະ ພັດທະນາຊົນນະບົດ;
Youtube: ລາຍການກະສິກຳ;ແລະ ປ່າໄມ້;